

Ort	A trans Pavilion curated by Isolde Nagel zeigt in den Hackeschen Höfen in der Ausstellungsserie 2011
Ausstellung	<b>A serendipi(ci)ty #06</b>
Künstler	<b>Sladjan Nedeljkovic (CH)</b> <b>OBSERVATORY</b>
Eröffnung	<b>Samstag, 12. November 2011 um 16 Uhr</b>
Begrüßung	Gabriela Eigensatz, Schweizerische Botschaft, Botschaftsrätin und Leiterin der Abteilung Kultur und Bildung Sladjan Nedeljkovic Isolde Nagel
Ausstellungsdaten	<b>13. November 2011 – 7. Januar 2012</b>
Öffnungszeiten	Fr 14 – 19 Uhr u. n. V. Schaufenster rund um die Uhr Wegen Feiertage geschlossen am Freitag, 23. 12., 30. 12. 2011 und 6. 1. 2012
Happy Talk	Freitag, 25. November 2011 um 19 Uhr Sladjan Nedeljkovic im Gespräch mit Max Glauner, Kulturjournalist + Autor (Zürich/Berlin)
Adresse	A trans Pavilion Die Hackeschen Höfe Hof III Rosenthalerstr. 40/41 D-10178 Berlin www.atrans.org • in@atrans.org

Mit herzlichem Dank an

schweizer kulturstiftung  
**prohelvetia**

**Eternit** 

Der Schweizer Künstler Sladjan Nedeljkovic schließt den Ausstellungszyklus 2011 mit einer Installation, die sich mit den Begriffen Sehen, Betrachten und Überwachen beschäftigt. Die speziell für den Pavillon konzipierte Ausstellung sucht den Dialog mit der Architektur vor Ort und dem direkten Umfeld. Inspiriert von Kontrolltürmen und Aussichtsplattformen, hat der Künstler ein polyvalentes architektonisches Gebilde geschaffen, das er *Observatory* nennt. Um was für ein Gebilde handelt es sich genau? Ist es Ausstellungsdisplay? Design? Arbeitsplatz? Überwachungsanlage?

Wofür dieses künstlerische Gebilde steht, entscheidet die Wahrnehmung der Zuschauer und Passanten - ihre zufälligen Blicke durchs Schaufenster und ihre verschiedenen Perspektiven beim Umkreisen im Innem und Außen. Die Betrachtenden sind eingeladen, sich partizipatorisch im Sinne der *Serendipität* mit dem Schauwerk auseinanderzusetzen.

Die Ausstellungseröffnung findet am Samstag, 12. November 2011 um 16 Uhr statt.  
Dazu laden wir Sie und Ihre Freunde herzlich ein.

Weitere Informationen bei Isolde Nagel +49 (0)173. 202 52 20, [www.atrans.org](http://www.atrans.org) und [www.sladjan-nedeljkovic.net](http://www.sladjan-nedeljkovic.net)